

DITRE ITALIA

INTERIOR WORLD

24-25



DITRE ITALIA

INTERIOR WORLD

24-25

Arredi intesi come progetto organico, come elementi che contribuiscono a definire con chiarezza uno spazio. Ambienti come interni coerenti, in cui a emergere è uno stile dato dalla spontanea familiarità tra i componenti del paesaggio domestico. Ditre Italia mira alla creazione di luoghi da abitare accoglienti e invitanti, che gli arredi disegnano e connotano con raffinatezza e funzionalità.

EN — At Ditre Italia, furniture is understood as an organic project, as elements that help give a space a clear definition. Rooms are seen as consistent interiors, wherein the style that emerges is generated by the spontaneous familiarity between the components of the domestic landscape. The aim is to create domestic spaces which are welcoming and inviting, with furniture which exudes sophistication and functionality in equal measure.

Furniture as a mission



ES — Muebles entendidos como proyecto orgánico, como elementos que contribuyen a definir con claridad un espacio. Espacios como interiores coherentes, de los que emerge un estilo marcado por la espontánea familiaridad entre los componentes del paisaje doméstico. Ditre Italia se propone crear lugares habitados acogedores y atractivos, perfilados y matizados por los muebles con elegancia y funcionalidad.

FR — Des ameublements conçus comme un projet organique, comme des éléments qui contribuent à définir clairement un espace. Des ameublements comme des intérieurs cohérents, dans lesquels un style émerge de la familiarité spontanée entre les composants du paysage domestique. Ditre Italia vise à créer des lieux de vie accueillants et chaleureux, que les ameublements dessinent et connotent avec raffinement et fonctionnalité.

Un mondo degli interni che parla di eleganza semplice, grazie a mobili contemporanei dal design sottilmente ricercato e distinto. Uno scenario in cui vivere e relazionarsi con divani, poltrone, tavoli, letti e complementi diventa un piacere per i sensi, immersi nel bello. Gli arredi Ditre Italia delineano un catalogo attentamente articolato, dalle zone living e dining fino alla zona notte, per interni ed esterni.



EN — This world of interiors speaks of simple elegance, thanks to contemporary furniture with a striking and sophisticated, understated design. In a place to call home, the sofas, armchairs, tables, beds and complementary furniture indulge the senses, surrounded by beauty. Ditre Italia furniture makes up a rich and intricate catalogue, from the living and dining rooms to the bedroom space, for both indoors and out.

ES — Un mundo de interiores que transmite una elegancia sencilla, gracias a muebles modernos de diseño sutilmente sofisticado y distinguido. Un escenario con sofás, sillones, mesas, camas y complementos en el que vivir y relacionarse se convierten en un placer para los sentidos, inmersos en la belleza. Los muebles de Ditre Italia conforman un catálogo cuidadosamente articulado, desde el salón y el comedor hasta el dormitorio, para interiores y exteriores.

FR — Un monde d'intérieur qui parle d'élégance simple, grâce à des meubles contemporains au design subtilement raffiné et distingué. Un cadre dans lequel la vie et les relations avec les canapés, les fauteuils, les tables, les lits et les compléments deviennent un plaisir pour les sens, immergés dans la beauté. Les ameublements Ditre Italia présentent un catalogue soigneusement articulé, allant des zones de séjour et de repas à la zone nuit, pour l'intérieur et l'extérieur.





EN — The product quality and workmanship are the result of the established artisan tradition of the brand, which has been manufacturing furniture in house since 1976. Precious know-how handed down across generations is applied to accommodate contemporary living requirements. This is how impeccably made design elements – where the materials, details and finishes stand out with well-balanced shapes and irresistible appeal – come to be.

Il segno e la qualità dei prodotti sono il risultato della comprovata tradizione artigiana dell’azienda, che dal 1976 realizza arredi presso la sua sede e applica quotidianamente la preziosa eredità del saper fare ai desideri dell’abitare contemporaneo. Nascono così elementi di design dalla manifattura attenta, dove materiali, dettagli e finiture spiccano su forme equilibrate e dall’appeal garbato.



ES — El espíritu y la calidad de los productos son el resultado de la acreditada tradición artesanal de la empresa, que desde 1976 produce muebles en su sede y aplica día tras día el valioso legado del saber hacer a las demandas de las viviendas modernas. Nacen así artículos de diseño fabricados meticulosamente, donde los materiales, detalles y acabados destacan en formas equilibradas y de un atractivo delicado.

FR — Le signe et la qualité des produits sont le résultat de la tradition artisanale attestée de l’entreprise, qui fabrique des meubles auprès de son siège depuis 1976 et applique quotidiennement ce précieux héritage du savoir-faire aux désirs de la vie contemporaine. Il en résulte ainsi des éléments de design soigneusement travaillés, où les matériaux, les détails et les finitions se démarquent sur des formes équilibrées à l’attrait gracieux.

Omaggio all'eleganza degli interni borghesi, la collezione 2025 di Ditre Italia racconta una storia coerente di creatività e buon gusto. Divani e poltrone, tavoli e sedie, tavolini e tappeti mostrano una visione d'insieme armonica, declinata da ciascun designer secondo la propria poetica e amplificata dall'attitudine aziendale all'eccellenza.

Nel mescolarsi di elementi di diversa ispirazione, il design è sofisticato e la qualità si percepisce in ogni dettaglio. Il segno è sottile, come un sussurro, sempre presente eppure mai prevaricante. Perché è proprio nella semplicità delle forme che prende forza una storia di cui la sola protagonista è la quotidianità, resa straordinaria.

Interior World 24-25

EN — A tribute to the elegance of middle-class interiors, the 2025 Ditre Italia collection is a story of unwavering creativity and good taste. Sofas and armchairs, tables and chairs, coffee tables and rugs reveal a harmonious underlying vision, finetuned by the personal style of each designer and amplified by the company's commitment to excellence. In mixing elements with different sources of inspiration, the designs are sophisticated and the quality evident in every detail. The style is understated, like a whisper, always present but never overbearing. Because it is in the simplicity of its forms that this collection, a story of the everyday made extraordinary, comes to life.

ES — Todo un homenaje a la elegancia de los interiores burgueses, la colección 2025 de Ditre Italia cuenta una historia coherente de creatividad y buen gusto. Sofás y sillones, mesas y sillas, mesas de centro y alfombras ofrecen una visión de conjunto armoniosa, interpretada por cada diseñador según su propia poética y amplificada por la actitud de la empresa hacia la excelencia. Al combinar elementos de diversas inspiraciones, el diseño resulta sofisticado y la calidad se palpa en cada detalle. Los trazos son sutiles, como un susurro, siempre presentes pero nunca excesivos. Porque es precisamente en la sencillez de las formas donde cobra fuerza una historia cuyo único protagonista es lo cotidiano, hecho extraordinario.

FR — Hommage à l'élégance des intérieurs bourgeois, la collection 2025 de Ditre Italia raconte une histoire dans laquelle créativité et bon goût cohabitent de manière parfaitement cohérente. Canapés et fauteuils, tables et chaises, tables basses et tapis témoignent d'une vision d'ensemble harmonieuse, déclinée par chaque designer selon sa propre veine poétique et développée par l'attitude d'excellence de l'entreprise. Associant des éléments d'inspiration différente, le design est sophistiqué et la qualité perceptible dans le moindre détail. L'empreinte de la marque est subtile, telle un murmure, toujours présente sans jamais être envahissante. Car c'est précisément dans la simplicité des formes que pulse sa force une histoire dont l'unique protagoniste est le quotidien, rendu extraordinaire.



Divani
Sofas



Alta 036-043



Atlantis 052-065



Blum 076-081



Cali 082-087



Daily 024-035



Isla 066-075



Luvon 044-051



Melville 012-023



Vento 088-093

Poltrone
Armchairs



356 104-107



Alta 036-043



Blazer 110-113



Cali 082-087



Loto 114-117



Luna 098-103



Melville 012-023



Wallaby 094-097

Tavoli e sedie
Dining tables & chairs



Biarritz 130-139



Biarritz 130-139



Doon 118-125



Lucy 126-129

Complementi
Occasional furniture



Arcade 148-152



Babel 144-147



Staker 140-143



Angle 152-155



Helios 156-157



Glint 162-165



Hertz 166-169



Reed 158-161

Dati tecnici
Technical data

Dati tecnici Technical data	170-185
Finiture Finishes	186-192

Overview

Semplice come un origami e sofisticato come una giacca sartoriale. Il primo divano disegnato da Patrick Norguet per Ditre Italia unisce volumi decisi a un design elegante e accogliente, come un capo d’abbigliamento confortevole. Il dettaglio di stile sono i lembi dello schienale e della seduta che, ripiegati come nell’abbottonatura di un colletto, tengono in posizione i generosi elementi imbottiti, accrescendone l’aspetto morbido e pieno. La collezione si completa con le poltrone, da rivestire in tessuto, come il divano.



EN — As simple as origami and sophisticated as a tailored jacket. The first sofa by Patrick Norguet for Ditre Italia combines strong volumes with an elegant and welcoming design, just like a comfortable item of clothing. In terms of the style details, the edges of the backrest and the seat, folded like the buttoning on a collar, hold the generous padded elements in place, emphasising the soft and full appearance of the sofa. The collection is completed with armchairs, covered in fabric like the sofa.

ES — Tan sencillo como un origami y tan sofisticado como una chaqueta a medida. El primer sofá diseñado por Patrick Norguet para Ditre Italia combina volúmenes audaces con un diseño elegante y acogedor, como una prenda de vestir cómoda. El detalle de estilo son las solapas del respaldo y del asiento que, plegadas como un cuello abotonado, mantienen en su sitio los generosos elementos tapizados, acentuando su aspecto blando y relleno. La colección se completa con los sillones, que pueden tapizarse en tejido, como el sofá.

FR — Simple comme un origami et sophistiqué comme une veste de haute couture. Le premier canapé conçu par Patrick Norguet pour Ditre Italia conjugue des volumes déterminés et un design élégant et accueillant, tel un vêtement confortable. Les rabats du dossier et de l'assise, repliés à la manière d'un col à boutons, constituent un détail de style qui sert également à maintenir en place les généreux éléments rembourrés, renforçant ainsi l'aspect doux et plein de l'ensemble. La collection est complétée par des fauteuils revêtus de tissu, comme le canapé.

Melville

design Patrick Norguet



Composizione 01. Melville laterale 2 posti sx,
angolo quadro e laterale 3 posti dx
L 391 P 298 H 81 cm. Rivestimento tessuto
Torino 7. Melville poltrona L 100 P 103 H 81 cm.
Rivestimento tessuto Tape 316.

Composition 01. Melville 2-er lateral element L,
square corner, 3-er lateral element R
W 391 D 298 H 81 cm. Upholstery in Torino 7.
Melville armchair W 100 D 103 H 81 cm.
Upholstery in Tape 316.





Composizione. Melville divano 3 posti
L 305 P 107 H 81 cm. Rivestimento tessuto
Torino 42. Melville pouff L 106 P 106 H 45 cm.
Rivestimento tessuto Tango 018.

Composition. Melville 3-er sofa
W 305 D 107 H 81 cm. Upholstery in Torino 42.
Melville footstool W 106 D 106 H 45 cm.
Upholstery in Tango 018.



Composizione 02. Melville chaise longue
SX, laterale 2 posti DX L 305 P 165 H 81 cm.
Rivestimento tessuto Memphis 405.

Composition 02. Melville chaise longue L,
2-er lateral element R W 305 D 165 H 81 cm.
Upholstery in Memphis 405.





Un inno alla straordinaria semplicità della vita, un divano essenziale e versatile, ispirato dai piccoli rituali che compiamo quasi senza accorgercene – come quello di arrotolare un giornale dopo averlo sfogliato con calma. Il suo nome, Daily, allude sia ai quotidiani del mattino sia al concetto di quotidianità, ed è la sintesi perfetta di un design pensato per adattarsi alla vita di ogni giorno, capace di accogliere con il suo comfort sia i momenti di relax sia quelli di condivisione.



EN — A paeen to the extraordinary simplicity of life, a minimalist and versatile sofa inspired by the little daily rituals that we perform almost without thinking – like rolling up a newspaper after reading it in peace. Its name, Daily, alludes both to the morning papers and the idea of everyday life, and perfectly summarises a piece of furniture designed to adapt to our day-to-day existence: a comfortable addition to the living room that is perfect for both moments of relaxation and sharing.

ES — Un himno a la extraordinaria sencillez de la vida, un sofá esencial y versátil inspirado en los pequeños rituales que realizamos casi sin darnos cuenta, como enrollar un periódico después de hojearlo tranquilamente. Su nombre, Daily, alude tanto al periódico de la mañana como al concepto de lo cotidiano, y es la síntesis perfecta de un diseño concebido para adaptarse a la vida diaria, capaz de albergar con su confort tanto los momentos de relax como los que compartimos.

FR — Un hymne à l'extraordinaire simplicité de la vie, un canapé essentiel et polyvalent qui s'inspire des petits rituels que nous accomplissons presque sans nous en rendre compte, comme lorsque nous roulons un journal après l'avoir feuilleté tranquillement. Son nom, Daily, fait référence à la fois au journal du matin et à la notion de vie quotidienne. Il représente la synthèse parfaite d'un design conçu pour s'adapter à la vie de tous les jours, capable de vous accueillir confortablement aussi bien dans vos moments de détente que dans vos moments de partage.

Daily

design Dainelli Studio



Composizione. Daily divano 3 posti maxi
L 288 P 106 H 76 cm. Rivestimento pelle
Vogue 426. **Daily pouff** L 87 P 106 H 45 cm.
Rivestimento tessuto Tango 003.

Composition. Daily 3-er maxi sofa
W 288 D 106 H 76 cm. Upholstery
in leather Vogue 426. **Melville footstool**
W 87 D 106 H 45 cm. Upholstery in Tango 003.





Composizione. Daily laterale 3 posti SX,
chaise longue DX L 360 P 172 H 76 cm.
Rivestimento tessuto Marabella 02.

Composition. Daily 3-er lateral element L,
chaise longue R. W 360 D 172 H 76 cm.
Upholstery in Marbella 02.



Composizione. Daily divano 3 posti
L 258 P 106 H 76 cm. Rivestimento
tessuto Post 55. **Daily divano 2 posti maxi**
L 228 P 106 H 76 cm. Rivestimento
tessuto Post 55.

Composition. Daily 3-er sofa
W 258 D 106 H 76 cm. Upholstery in Post 55.
Daily 2-er sofa maxi W 228 D 106 H 76 cm.
Upholstery in Post 55.





Per Patrick Norguet il divano è più di una semplice seduta, è il fulcro del living domestico. Per questo Alta eleva l’idea stessa di comfort, traducendola in una forma morbida, generosa e accogliente, anche dal punto di vista visivo. A generare il volume del divano, ispirato a un batuffolo di cotone, è l’elemento orizzontale che comprime la materia e ne definisce la forma, invitando al relax e al riposo.



EN — For Patrick Norguet, the sofa is more than a simple settee, it is the fulcrum of domestic living. This is why Alta elevates the very idea of comfort, translating it into a form that is soft, generous and welcoming, also visually. The volume of the sofa, inspired by a ball of cotton, is generated by the horizontal element that compresses the material and defines its form, inviting users to take the weight off their feet and relax. ES — Para Patrick Norguet, el sofá es más que un asiento, es el eje central del salón doméstico. Por eso Alta eleva la propia idea de confort, traduciéndola en una forma suave, generosa y acogedora, incluso desde el punto de vista visual. El componente que da volumen al sofá, inspirado en una bola de algodón, es el elemento horizontal que comprime el material y define su forma, invitando a la relajación y al descanso. FR — Pour Patrick Norguet, le canapé est bien plus qu'un simple endroit où s'asseoir, c'est la pièce maîtresse de la pièce de vie. C'est pourquoi Alta sublime l'idée même de confort, la traduisant en une forme douce, généreuse et accueillante, y compris visuellement. Le volume du canapé, inspiré d'une boule de coton, est généré par l'élément horizontal qui comprime le matériau et définit sa forme, invitant à la détente et au repos.

Alta

design Patrick Norguet



Composizione. Alta divano 2 posti
L 183 P 93 H 79 cm. Rivestimento tessuto
Post 089. **Alta poltrona** L 104 P 93 H 79 cm.
Rivestimento tessuto Tosca 400.

Composition. Alta 2-er sofa
W 183 D 93 H 79 cm. Upholstery in Post 089.
Alta armchair W 104 D 93 H 79 cm.
Upholstery in Tosca 400.





Composizione. Alta divano 3 posti
L 239 P 93 H 79 cm. Rivestimento tessuto
Tango 021. **Alta divano 2 posti**
L 183 P 93 H 79 cm. Rivestimento tessuto
Tango 021.

Composition. Alta 3-er sofa
W 239 D 93 H 79 cm. Upholstery
in Tango 021. **Daily 2-er** W 183 D 93 H 79 cm.
Upholstery in Tango 21.



Stefano Spessotto disegna un imbottito dalle linee essenziali, la cui forza espressiva risiede nelle curve morbide e nei distintivi tagli verticali. L’abbinamento dei vari moduli tra loro crea diverse figure – dal classico divano lineare alla doppia chaise longue – sempre caratterizzate da un’eleganza senza eccessi, ideali per dare un tocco raffinato e di tendenza agli ambienti contemporanei.



EN — Stefano Spessotto designs an upholstered sofa with simple lines whose expressive power lies in its soft curves and distinctive vertical cuts. The combination of the various modules creates different configurations – from the classic linear sofa to the double chaise longue – all of which notable for their unpretentious elegance, ideal for adding a sophisticated on-trend touch to contemporary rooms. ES — Stefano Spessotto ha diseñado una pieza tapizada de líneas esenciales, cuya fuerza expresiva reside en sus suaves curvas y sus característicos cortes verticales. La combinación de los distintos módulos entre sí crea diferentes figuras —desde el clásico sofá recto hasta la chaise longue doble—, siempre caracterizadas por una elegancia sin excesos, ideales para añadir un toque refinado y de tendencia a los espacios modernos. FR — Stefano Spessotto a conçu un canapé aux lignes essentielles, dont la force expressive réside dans ses courbes douces et ses découpes verticales caractéristiques. La combinaison des différents modules entre eux permet de créer différentes silhouettes, du canapé linéaire classique à la chaise longue double, toujours caractérisées par une élégance sans excès, idéale pour ajouter une touche raffinée et tendance aux environnements contemporains.

Luvon

design Stefano Spessotto





Composizione 02. Luvon terminale angolare SX, centrale angolare SX, centrale angolare DX, terminale angolare DX L 418 P 209 H 83 cm. Rivestimento tessuto Memphis 404.

Composition 02. Luvon terminal corner element SX, central corner SX, central corner DX, terminal corner DX W 418 D 209 H 83 cm. Upholstery in Memphis 404.

**Composizione 06. Luvon laterale 3 posti SX
e chaise longue DX L 294 P 171 H 83 cm.
Rivestimento tessuto Marbella 02.**

**Composition 06. Luvon 3-er lateral element L
and chaise longue R W 294 D 171 H 83 cm.
Upholstery in Marbella 02.**



Composizione 07. Luvon terminale curvo SX centrale 3 posti con piano DX
L 408 P 120 H 83 cm. Rivestimento tessuto Torino 39.

Composition 07. Luvon curved terminal element L, 3-er central element with top R
W 408 D 120 H 83 cm. Upholstery in Torino 39.



Un raffinato sistema modulare disegna un luogo ospitale, da costruire secondo desideri e abitudini di utilizzo. Inclinazioni inedite e profondità variabili degli elementi fanno di Atlantis un divano flessibile e funzionale. Due le versioni disponibili: una classica con bracciolo fisso, l'altra mobile, con bracciolo che si fa tavolino oppure cuscino, anche da combinare all'interno dello stesso divano.



EN — A refined modular range for a welcoming space that can be customised to individual needs and desires. The original tilt angles and variable depth of the elements make Atlantis a flexible and functional sofa. It comes in two versions: a classic version with fixed armrests, and a mobile version in which the armrests become a side table or cushion, elements that can also be combined in the same sofa. ES — Un refinado sistema modular delinea un espacio acogedor, construido según las preferencias y los hábitos de uso. Las inclinaciones inéditas y las diferencias de profundidad de los elementos hacen de Atlantis un sofá flexible y funcional. Hay dos versiones disponibles: una clásica, con reposabrazos fijo, y otra móvil, con un reposabrazos que se convierte en mesita o cojín, un elemento combinable más en el seno del sofá. FR — Un système modulaire raffiné permet de créer un espace accueillant, à composer en fonction des désirs et des habitudes d'utilisation de chacun. Les possibilités d'inclinaison inédites et la profondeur variable des différents éléments font d'Atlantis un canapé polyvalent et fonctionnel. Deux versions sont disponibles : l'une classique avec un accoudoir fixe, l'autre mobile, avec un accoudoir qui se transforme en table basse ou en coussin, les deux versions pouvant même être associées au sein du même canapé.

Atlantis

design Gabriele & Oscar Buratti



Composizione 01. W 507 P 332 H 86 cm: chaise longue sx con bracciolo grande, pouff terminale (pelle Pisa 003), centrale 1 posto maxi, angolo quadro, centrale 3 posti. Rivestimento tessuto Tango 28, inserto schienale tessuto Malaga 50, piedino slitta legno Grey Wood LE12.

Composition 01. W 507 P 332 H 86 cm: left chaise longue with large armrest, terminal footstool (Pisa 003 leather), 1-er maxi central element, square corner, right 3-er central element. Upholstery in Tango 28 fabric, backrest insert in Malaga 50 fabric, wooden sled feet in LE12 Grey Wood finish.



Composizione 09. Atlantis terminale inclinato con bracciolo SX e laterale 3 posti maxi con bracciolo soft DX L 475 P 158 H 86 cm. Rivestimento tessuto Teddy 110 e profilo Tallin 06. Atlantis pouff L 163 P 96 H 45 cm. Rivestimento pelle Vienna 3, piedino opzionale a slitta in legno Grey Wood LE12.

Composition 09. Atlantis slanted terminal with armrest L and 3-er maxi lateral element with soft armrest R W 475 D 158 H 86 cm. Upholstery in Teddy 110 and piping in Tallin 06. Atlantis footstool. W 163 D 96 H 45 cm. Upholstery in leather Vienna 3, wooden sled feet in LE12 Grey Wood finish.





Inserto schienale disponibile
in tessuto Malaga o Tallin.
Backrest insert available in Malaga
or Tallin fabric.



Bracciolo a tavolino con piano
Grey Wood LE12 e struttura metallo
Light Brown ME11.
Table armrest with top in LE12
Grey Wood finish and metal frame
in ME11 Light Brown finish.

Composizione 02. W 393 P 188 H 86 cm:
laterale 3 posti sx, chaise longue inclinata dx.
Rivestimento tessuto Tango 20, inserto
schienale tessuto Malaga 26, piedino slitta
legno Grey Wood LE12.

Composition 02. W 393 P 188 H 86 cm: left 3-er
lateral element, right slanted chaise longue.
Upholstery in Tango 20 fabric, backrest insert
in Malaga 26 fabric, wooden sled feet in LE12
Grey Wood finish.



Composizione 03. W 374 P 158 H 86 cm:
terminale inclinato con bracciolo grande sx,
terminale inclinato con bracciolo grande dx.
Rivestimento tessuto Tape 304, inserto
schienale tessuto Malaga 26, piedino slitta
legno Grey Wood LE12.

Composition 03. W 374 P 158 H 86 cm: left
slanted terminal with large armrest, right slanted
terminal with large armrest. Upholstery in Tape
304 fabric, backrest insert in Malaga 26 fabric,
wooden sled feet in LE12 Grey Wood finish.





Composizione 10. Atlantis laterale 3 posti maxi SX e chaise longue DX con bracciolo soft L 400 P 162 H 86 cm. Rivestimento tessuto Torino 16 e profilo Tallin 05 piedino di serie in legno Grey Wood LE12.

Composition 10. Atalntis soft 3-er lateral maxi element L and chaise longue R with soft arm W 400 D 162 H 86 cm. Upholstery in Torino 16 and piping in Tallin 05, wooden feet in LE12 Grey Wood finish.



Dalla libertà di composizione e dal desiderio di informalità nasce un divano che è un arcipelago di forme arrotondate. Isole come sedute accoglienti e con morbidi cuscini da disporre a piacere, tra cui uno schienale ad angolo variabile che caratterizza l'insieme e si adatta ai corpi e allo spazio.



EN — Compositional freedom combined with a yearning for informality have given rise to a sofa consisting of an archipelago of rounded shapes. Islands providing comfortable seats, with soft cushions to be arranged to your liking, including a backrest with a variable tilt angle that distinguishes the ensemble and adapts to varying body shapes and to different surroundings. ES — De la libertad compositiva y de la búsqueda de la informalidad nace un sofá que es un archipiélago de contornos redondeados. Islas en forma de asientos acogedores y con mullidos cojines que se pueden colocar libremente, uno de ellos para respaldo de ángulo variable que define el conjunto y se amolda a los cuerpos y al espacio. FR — De la liberté de composition et du désir d'informalité est né un canapé qui est un archipel de formes arrondies. Des îlots comme des sièges accueillants avec des coussins moelleux à disposer à son gré, parmi lesquels un dossier à angle variable qui caractérise l'ensemble et s'adapte au corps et à l'espace.

Isla

design Stefano Spessotto



Composizione 01. W 475 P 220 H 83 cm: base rettangolare 255x130, base chaise longue maxi. Rivestimento tessuto Tosca 304.

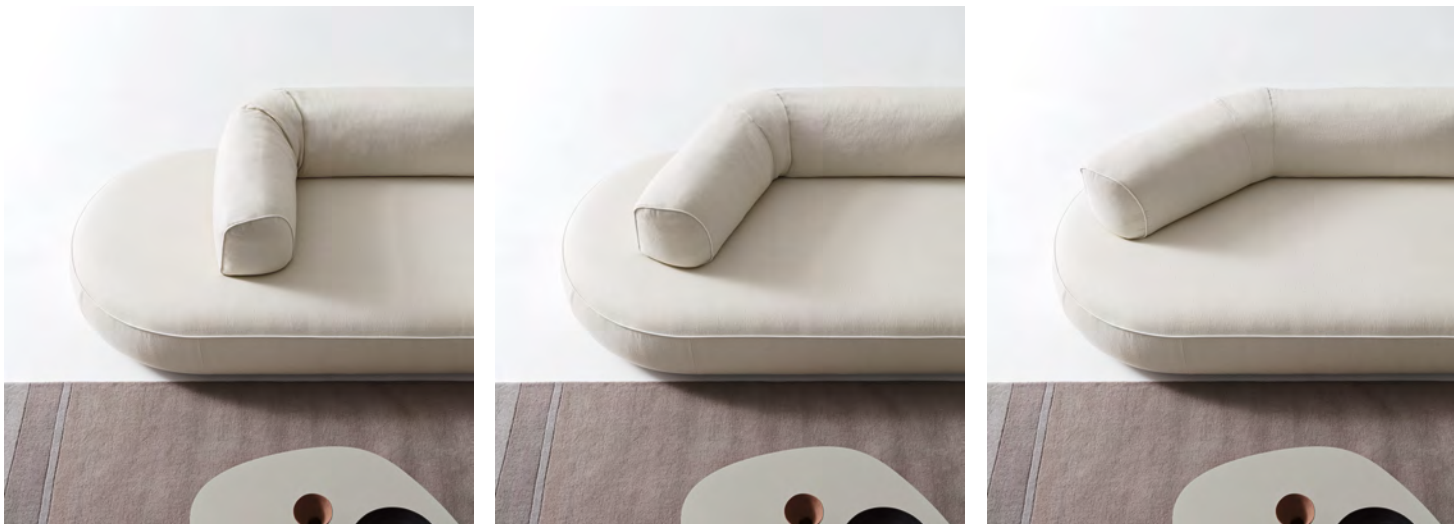
Composition 01. W 475 P 220 H 83 cm: 255x130 rectangular base, maxi chaise longue base. Upholstery in Tosca 304 fabric.



Composizione 02. L 410 P 410 H 83 cm:
base 1 lato rotondo 230x130, base angolare,
base 1 lato rotondo 230x130. Rivestimento
tessuto Universal 02, profilo tessuto Malaga 16.

Composition 02. W 410 D 410 H 83 cm: 1 round
side base 230x130, angular base, 1 round side
base 230x130. Upholstery in Universal 02 fabric
and profile in Malaga 16 fabric.







Composizione 03. W 255 P 130 H 83 cm: base rettangolare 255x130. Rivestimento tessuto Madera 575, profilo tessuto Malaga 04.

Composition 03. W 255 P 130 H 83 cm: 255x130 rectangular base. Upholstery in Madera 575 fabric, profile in Malaga 04 fabric.



Come una nuvola soffice. Compatto e accogliente, il divano Blum si distingue per il design pulito, la modularità e le pratiche regolazioni dei suoi schienali e braccioli. Tante le possibilità di configurazione grazie alle forme e dimensioni disponibili: dalle versioni a due o tre posti fino ai pouf e ai terminali angolari.



EN — Like a fluffy cloud. The compact and welcoming Blum sofa stands out for its clean-cut design, modularity and practical, adjustable backrests and armrests. A myriad configuration possibilities thanks to the shapes and sizes available: from the two- or three-seater versions through to the pouffes and the corner end pieces. ES — Como una suave nube. Compacto y acogedor, el sofá Blum se distingue por su diseño limpio, su modularidad y los prácticos ajustes de sus respaldos y reposabrazos. Son muchas las posibilidades de configuración, gracias a las formas y medidas disponibles: desde las versiones de dos o tres plazas hasta los pufs y módulos terminales rinconeros. FR — Comme un nuage cotonneux. Compact et accueillant, le canapé Blum se distingue par son design épuré, sa modularité et les pratiques réglages de ses dossiers et de ses accoudoirs. Nombreuses possibilités de configuration grâce aux formes et aux dimensions disponibles : des versions à deux et trois places aux poufs et aux terminaux d'angle.

Blum

design Ditre Italia





Composizione. L 408-443 P 169-192 H 78-94 cm:
terminale inclinato sx con bracciolo, laterale 3
posti dx. Rivestimento tessuto Tosca 700, piedini
metallo Nero ME09.

Composition. W 408-443 D 169-192 H 78-94 cm:
left slanted terminal with armrest, right 3-er
lateral element. Upholstery in Tosca 700 fabric,
metal feet in ME09 Nero finish.

Composizione. L 240-270 P 90-113 H 78-94 cm:
divano 3 posti. Rivestimento tessuto Teddy 111,
piedini metallo Nero ME09.

Composition 02. W 240-270 D 90-113 H 78-94 cm:
3-er sofa. Upholstery in Teddy 111 fabric, metal
feet in ME09 Nero finish.



La collezione Cali si amplia grazie a una famiglia di imbottiti dalle linee puntualmente sinuose e avvolgenti. Il design della poltrona e dei divani – a due e tre posti – spicca per un marcato senso di stabilità, enfatizzato da gambe forti.



EN — The Cali collection has been extended with a family of upholstered products featuring delightful sinuous and enveloping silhouettes. The design of the tub chair and sofas – two- or three-seater – stands out with a remarkable sense of stability which is emphasised by the solid legs. ES — La colección Cali crece gracias a una familia de tapizados de formas puntualmente sinuosas y envolventes. El diseño del sillón y de los sofás —de dos y tres plazas— destaca por una marcada sensación de estabilidad, acentuada por las robustas patas. FR — La collection Cali s'agrandit grâce à une famille de rembourrés aux lignes ponctuellement sinueuses et enveloppantes. Le design du fauteuil et des canapés – à deux et trois places – se distingue par une stabilité marquée, soulignée par des pieds solides.

Cali

design Dainelli Studio





Composizione. L 202 P 83 H 71 cm: divano
3 posti. Rivestimento tessuto Toledo 108.
Poltrona: L 75 P 79 H 71 cm. Rivestimento
tessuto Malaga 24.

Composition. W 202 D 83 H 71 cm: 3-er
sofa. Upholstery in Toledo 108 fabric.
Armchair: W 75 D 79 H 71 cm. Upholstery
in Malaga 24 fabric.

Composizione. L 174 P 83 H 71 cm: divano
2 posti. Rivestimento tessuto Tosca 111.
Poltrona: L 75 P 79 H 71 cm. Rivestimento
tessuto Tosca 111.

Composition. W 174 D 83 H 71 cm: 2-er sofa.
Upholstery in Tosca 111 fabric.
Armchair: W 75 D 79 H 71 cm. Upholstery
in Tosca 111 fabric.



Forme pulite, morbide, generose e organiche, come in movimento. Un divano avvolgente – a due o tre posti – disponibile anche in versione isola, trae ispirazione dal mondo della natura e dalle sue abilità di modellazione, andando ad ampliare la collezione Vento con coerenza ed eleganza.



EN — Soft, generous and organic, clean-cut shapes that appear to be in motion. An enveloping sofa – either two- or three-seater – also available in the island version, draws its inspiration from the world of nature and its ability to be plied, which extends the Vento collection with consistency and elegance. ES — Líneas limpias, suaves, generosas y orgánicas, como en movimiento. Un sofá envolvente –de dos o tres plazas– disponible también en versión isla, que se inspira en el mundo de la naturaleza y en su capacidad de adaptación, ampliando la colección Vento con coherencia y elegancia. FR — Des formes épurées, douces, généreuses et organiques, comme en mouvement. Canapé enveloppant – à deux ou trois places – également disponible en version îlot, il s’inspire du monde de la nature et de sa capacité à se modeler, en prolongeant la collection Vento avec cohérence et élégance.

Vento

design Nika Zupanc



Composizione. L 236 P 88 H 77 cm: divano
3 posti. Rivestimento tessuto Malaga 07.
Poltrona: L 95 P 71 H 74 cm. Rivestimento
tessuto Toledo 105.

Composition. W 236 D 88 H 77 cm: 3-er sofa.
Upholstery in Malaga 07 fabric.
Armchair: W 95 D 71 H 74 cm. Upholstery
in Toledo 105 fabric.





Composizione. L 118 P 158 H 77 cm: isola dx.
L 118 P 158 H 77 cm: isola sx. Rivestimento
tessuto Teddy 207.

Composition. W 118 D 158 H 77 cm: right island.
W 118 D 158 H 77 cm: left island. Upholstery in
Teddy 207 fabric.



Nelle sue forme morbide e avvolgenti, la poltrona di Dainelli Studio richiama il piccolo marsupiale da cui prende il nome. E se la seduta suggerisce un senso di protezione e comfort, la base, con il suo design deciso, ricorda le agili zampe del wallaby, pronte a sostenere i momenti di relax con fermezza ed eleganza.



EN — With its soft and enveloping forms, this armchair by Dainelli Studio is reminiscent of the little marsupial from which it takes its name. And while the seat projects a sense of protection and comfort, the base, with its incisive design, recalls the agile paws of the wallaby, ready to support moments of relaxation with authority and elegance. ES — Con sus formas suaves y envolventes, el sillón de Dainelli Studio recuerda al pequeño marsupial del que toma su nombre. Y si el asiento transmite una sensación de protección y confort, la base, con su atrevido diseño, recuerda las ágiles patas del ualabí, listas para sustentar los momentos de relax con firmeza y elegancia. FR — Avec ses formes douces et enveloppantes, le fauteuil de Dainelli Studio rappelle le petit marsupial auquel il a emprunté son nom. Si l'assise suggère un sentiment de protection et de confort, le piétement, avec son design déterminé, rappelle les pattes agiles du wallaby et accompagnera vos moments de détente avec fermeté et élégance.

Wallaby

design Dainelli Studio





Wallaby poltrona W 83 P 90 H 71 cm. Rivestimento tessuto Tosca 400, base Grey Wood LE12.

Wallaby armchair W 83 P 90 H 71 cm. Upholstery in Tosca 400 fabric, wooden base in LE12 Grey Wood finish.

Luna è una collezione di poltrone girevoli ispirate alla forma della luna piena, disegnata da Gabriele e Oscar Buratti. Il cerchio perfetto della seduta si completa con la mezzaluna dello schienale, in due versioni: più alto per la lettura e il relax, oppure più basso, per una conversazione rilassata. Le linee di taglio sono sottolineate dalla particolare cucitura a piping continuo, che valorizza l'estetica ricercata delle poltrone.



EN — Luna is a collection of armchairs designed by Gabriele and Oscar Buratti inspired by the full moon. The perfectly circular seat is complemented by the half-moon backrest, in two versions: higher for reading and relaxing, or lower, for intimate conversations. The cuts are highlighted by the particular continuous piped stitching which elevates the sophisticated aesthetic of the armchairs, also available in swivel versions. ES — Luna est une collection de fauteuils qui s'inspirent de la forme de la pleine lune, conçue par Gabriele et Oscar Buratti. Le cercle parfait de l'assise est complété par le dossier en demi-lune, disponible en deux versions : une version plus haute, idéale pour la lecture et la détente, et une autre plus basse, parfaite pour discuter en toute décontraction. Les lignes de coupe sont soulignées par un passepoil continu particulier qui rehausse l'esthétique raffinée des fauteuils, également disponibles en version pivotante. FR — Luna es una colección de sillones inspirados en la forma de la luna llena, diseñados por Gabriele y Oscar Buratti. El círculo perfecto del asiento se completa con el respaldo en forma de media luna, en dos versiones: más alto, para leer y relajarse, o más bajo, para conversar tranquilamente. Las líneas de corte se acentúan con la costura especial de ribete continuo, que realza la refinada estética de los sillones, disponibles también en versión giratoria.

Luna

design Gabriele & Oscar Buratti



Luna Low poltrona W 80 P 83 H 75 cm.
Rivestimento tessuto Marbella 1, profilo
Polar 304.

Luna Low armchair W 80 P 83 H 75 cm.
Upholstery in Marbella 1 fabric, piping
in Polar 304.



Luna High poltrona W 80 P 92 H 92 cm.
Rivestimento tessuto Marbella 21, profilo
Marbella 21.

Luna High armchair W 80 P 92 H 92 cm.
Upholstery in Marbella 21,
piping in Marbella 21.

Luna High poltrona W 80 P 92 H 92 cm.
Rivestimento pelle Vienna 14, profilo
pelle Vienna 14.

Luna High armchair W 80 P 92 H 92 cm.
Upholstery in Vienna 14 leather, piping
in Vienna 14 leather



Con il pensiero ai sedili delle automobili sportive più eleganti, la scocca della poltrona 356 è avvolgente e lineare, dai profili arrotondati e al tempo stesso rigorosi. La seduta è accolta da una base che può essere sia girevole sia composta da quattro piedini metallici.



EN — Inspired by the most stylish sports car seat upholstery, the body of the 356 chair is enveloping and linear, with rounded yet stark profiles. The seat is housed in a base which can either swivel or consist of four metal feet.
ES — Inspirado en los asientos de los automóviles deportivos más elegantes, el cuerpo del sillón 356 es envolvente y lineal, con perfiles redondeados al tiempo que rigurosos. El asiento se sostiene sobre una base que puede ser giratoria o estar formada por cuatro pies metálicos.
FR — S’inspirant des sièges des voitures de sport les plus élégantes, la coque du fauteuil 356 est enveloppante et linéaire, avec des profils à la fois arrondis et rigoureux. L’assise est accueillie par une base qui peut être soit pivotante, soit composée de quatre pieds métalliques.

356

design Daniele Lo Scalzo Moscheri





Poltrona 356 Lounge: W 84 P 83 H 84 cm.
Rivestimento tessuto Malaga 24, piedini Light Brown ME11.

356 Lounge armchair: W 84 P 83 H 84 cm.
Upholstery in Malaga 24 fabric, ME11 Light Brown feet.



Poltrona 356 Swivel: W 84 P 83 H 84 cm.
Rivestimento tessuto Potter 510, base girevole
Light Brown ME11.

356 Swivel armchair: W 84 P 83 H 84 cm.
Upholstery in Potter 510 fabric, swivel base
in ME11 Light Brown finish.

Una felice e armoniosa sovrapposizione di materiali tra loro diversi rimanda alla caratteristica forma del risvolto di un abito. Blazer è una poltroncina elegante, dalle dimensioni compatte e dalle proporzioni bilanciate, personalizzabile in più rivestimenti a scelta tra pelle e tessuto.



EN — A delightful and harmonious overlapping of different materials brings to mind the characteristic shape of the lapel on a blazer. Blazer is an elegant armchair, which is compact in size yet with perfectly balanced proportions and can be customised with several upholstery covers, choosing between leather and fabric. ES — Una superposición alegre y armoniosa de materiales distintos entre sí evoca la característica forma de la solapa de una prenda de ropa. Blazer es un sillón confidente elegante, de tamaño compacto y proporciones equilibradas, personalizable con varios revestimientos a elegir entre piel y tejido. FR — Une superposition heureuse et harmonieuse de différents matériaux renvoie à la forme caractéristique d'un revers de robe. Blazer est un fauteuil élégant aux dimensions compactes et aux proportions équilibrées, qui peut être personnalisé dans un choix de revêtements en cuir ou en tissu.

Blazer

design Daniele Lo Scalzo Moscheri





Poltrona Blazer Mix: W 86 P 90 H 78 cm.
Rivestimento tessuto Upside 106 e pelle
Vogue 409.

Blazer Mix armchair: W 86 P 90 H 78 cm.
Upholstery in Upside 106 fabric and Vogue
409 leather.

Arrotondare gli spigoli, sorprendere per comodità.
Loto è una poltrona che nasce come un guscio confortevole e scultoreo,
composto dall'accostamento di una solida base in legno e una seduta
dall'imbottitura morbida e al contempo sostenuta.



EN — Rounding the edges to provide surprising comfort levels. Loto is designed like a comfortable and sculptural shell, consisting of a solid wooden base teamed with a seat featuring soft and concurrently sturdy padding. ES — Redondear las esquinas, sorprender con comodidad. Loto es un sillón concebido como una envoltura confortable y escultórica, formada por la combinación de una sólida base de madera y un asiento con tapizado mullido a la vez que firme. FR — Arrondir les angles, surprendre pour le confort. Loto est un fauteuil qui a été créé comme une coquille sculpturale confortable, composée d'une solide base en bois et d'une assise avec un rembourrage à la fois moelleux et soutenu.

Loto

design Stefano Spessotto



Poltrona: W 95 P 97 H 94 cm. Rivestimento tessuto Pablo 163, base Grey Wood LE12.

Armchair: W 95 P 97 H 94 cm. Upholstery in Pablo 163 fabric, wooden base in LE12 Grey Wood finish.



Se l’eleganza è fatta di equilibri, il tavolo Doon ne è la perfetta incarnazione. Disegnato da Stefano Spessotto, nasce dall'idea di accostare in modo armonico due materiali distinti. I moduli che compongono la base del tavolo sono due elementi identici in finiture differenti, che scorrono l’uno sull’altro. Il risultato è un gioco di equilibri visivi che muta a seconda del punto di vista, generando forme sempre nuove e in continua evoluzione.



EN — If elegance is all about balance, the Doon table is the perfect incarnation. Designed by Stefano Spessotto, it stems from the idea of harmoniously pairing two distinct materials. The modules that form the base of the table are two identical elements in different finishes that brush up against each other. The result is a game of visual balances that changes depending on your point of view, generating new and ever-evolving forms. ES — Si la elegancia se basa en el equilibrio, la mesa Doon es la encarnación perfecta de ello. Diseñada por Stefano Spessotto, nace de la idea de combinar armoniosamente dos materiales distintos. Los módulos que componen la base de la mesa son dos elementos idénticos en distintos acabados, que fluyen uno sobre el otro. El resultado es un juego de equilibrios visuales que cambia según el punto de vista, generando formas siempre nuevas y en constante evolución. FR — Si l'élégance est une affaire d'équilibre, la table Doon en est l'incarnation parfaite. Conçue par Stefano Spessotto, elle est née de l'idée d'associer de manière harmonieuse deux matériaux distincts. Les modules qui composent le piétement de la table sont deux éléments identiques aux finitions différentes, qui glissent l'un sur l'autre. Le résultat est un jeu d'équilibre visuel qui change en fonction du point de vue, générant des formes toujours nouvelles et en constante évolution.

Doon

design Stefano Spessotto



Doon tavolo L 300 P 128 H 76 cm.
Struttura in Peltro ME13 e Canapa CR10,
piano in Travertino MA04.

Doon table W 300 D 128 H 76 cm.
Structure in Peltro ME13 and Canapa CR10,
Travertino MA04 top.





Doon tavolo L 260 P 120 H 76 cm.
Struttura in Antracite ME01, piano
in vetro Fumé VE05.

Doon table W 260 D 120 H 76 cm.
Structure in Antracite ME01, Fumé VE05
glass top.



Una sedia completamente imbottita, morbida e avvolgente, ma al tempo stesso leggera. Con Lucy, i designer di E-ggs rendono protagonista il tessuto, che riveste l'intera seduta fino a terra, e giocano con pieni e vuoti, volumi geometrici e linee arrotondate, per ottenere una forma comoda ma non pesante. Schienale, braccioli e gambe posteriori riuniti in un unico elemento accrescono la sensazione di accoglienza.



EN — A fully upholstered chair, soft and enveloping yet light at the same time. With Lucy, designers E-ggs shine the spotlight on the fabric, which covers the entire seat down to the ground, and play around with solids and voids, geometrical volumes and rounded lines to create a chair that is comfortable without being clunky. The backrest, armrests and back legs combined in a single element enhance the sensation of comfort. ES — Una silla totalmente tapizada, suave y envolvente, pero ligera al mismo tiempo. Con Lucy, los diseñadores de E-ggs hacen protagonista al tejido, que reviste todo el asiento hasta el suelo, y juegan con volúmenes y vacíos, formas geométricas y líneas redondeadas, para crear una forma cómoda pero no pesada. El respaldo, los reposabrazos y las patas traseras integrados en un solo elemento subrayan la sensación de comodidad. FR — Une chaise entièrement rembourrée, douce et enveloppante, qui demeure cependant légère. Avec Lucy, les designers d'E-ggs donnent le rôle principal au tissu, qui recouvre l'intégralité de la chaise jusqu'au sol, et jouent avec les pleins et les vides, les volumes géométriques et les lignes arrondies, avec pour résultat une forme confortable mais non imposante. Le dossier, les accoudoirs et les pieds arrière réalisés d'un seul tenant rendent la chaise encore plus accueillante.

Lucy

design E-ggs





Lucy sedia L 55 P 54 H 79 cm.
Rivestimento in tessuto Tosca 100.

Lucy chair W 55 D 54 H 79 cm.
Upholstery in Tosca 100 fabric.

Forme accattivanti e raffinate danno vita a una composizione di tavolo – in diverse dimensioni – e sedia – rivestita in pelle oppure in tessuto. Un insieme dal sapore originale e classico al tempo stesso, come un paesaggio urbano che unisce con armonia anime differenti.



EN — Attractive and refined shapes give rise to a composition comprising a table – in various sizes – and a chair – covered with leather or fabric. An original and concurrently classic look for the set, like an urban landscape which harmoniously brings together different souls. ES — Formas cautivadoras y refinadas dan vida a una composición de mesa —en varios tamaños— y silla —tapizada en piel o de tejido. Un conjunto de gusto original y clásico al mismo tiempo, como un paisaje urbano que combina con armonía almas diferentes. FR — Des formes captivantes et raffinées créent une composition de table – de différentes dimensions – et de chaise – revêtue en cuir ou en tissu. Un ensemble à la fois original et classique, comme un paysage urbain qui réunit harmonieusement des âmes différentes.

Biarritz

design Dainelli Studio



Tavolo: W 260 P 110 H 74 cm. Struttura Antracite LE01, piano marmo Sequoia Brown MA11.
Sedia: W 64 P 56 H 78 cm. Struttura legno Grey Wood LE12, rivestimento pelle Vogue 409.

Table: W 260 P 110 H 74 cm. Structure in LE01 Antracite, MA11 Sequoia Brown marble top.
Chair: W 64 P 56 H 78 cm. Wooden structure in LE12 Grey Wood finish, upholstery in Vogue 409 leather.





Tavolo: W 260 P 110 H 74 cm. Struttura Grigio Seta LE10, piano marmo Portland Taupe MA18.
Sedia: W 64 P 56 H 78 cm. Struttura legno Grey Wood LE12, rivestimento tessuto Tango 08.

Table: W 260 P 110 H 74 cm. LE10 Grigio Seta structure, MA18 Portland Taupe marble top.
Chair: W 64 P 56 H 78 cm. Wooden structure in LE12 Grey Wood finish, upholstery in Tango 08 fabric.





Struttura in metallo ME11 Light Brown.
Structure in metal ME11 Light Brown.



La collezione di tavolini Staker, disegnata da Robin Rizzini, rappresenta la sintesi tra suggestione architettonica ed eleganza funzionale. La struttura si ispira ai principi della costruzione pilotis: quattro esili pilastri collegano con leggerezza due superfici, in un equilibrio architettonico che evoca una poesia modernista, e fa convivere forma e funzione.



EN — The collection of Staker coffee tables, designed by Robin Rizzini, combines architectural grandeur with functional elegance. The structure takes its inspiration from the principles of pilotis construction: four slender pillars delicately connect two surfaces in an architectural equilibrium that has a modernist feel and blends form with function. ES — La colección de mesas de centro Staker, diseñada por Robin Rizzini, representa la síntesis entre alma arquitectónica y elegancia funcional. La estructura se inspira en los principios de la construcción con pilotis: cuatro esbeltos pilares unen con ligereza dos superficies, en un equilibrio arquitectónico que evoca la poesía modernista y hace coexistir forma y función. FR — La collection de tables basses Staker, conçue par Robin Rizzini, représente la synthèse du génie architectural et de l'élégance fonctionnelle. La structure s'inspire des principes de la construction sur pilotis : quatre piliers élancés relient deux surfaces avec légèreté, dans un équilibre architectural qui évoque la poésie moderniste et fait coexister la forme et la fonction.

Staker

design Robin Rizzini





Staker tavolino L 130 (piano Ø 90) P 90 H 30 cm.
Base in Alpaca LE26, piano in Sequoia Brown MA11.

Staker coffee table W 130 (top Ø 90) D 90 H 30 cm.
Base in Alpaca LE26, top in Sequoia Brown MA11.



Staker tavolino Ø 90 H 30 cm. Base in
Alpaca LE26, piano in Carrara Bianco MA02.

Staker coffee table Ø 90 H 30 cm. Base in
Alpaca LE26, top in Carrara Bianco MA02.



Staker servetto Ø 50 H 45 cm. Base in
Alpaca LE26, piano in Carrara Bianco MA02.

Staker side table Ø 50 H 45 cm. Base in
Alpaca LE26, top in Carrara Bianco MA02.

Babel è una famiglia di tavolini firmata da Patrick Norguet. La forma è la più semplice in assoluto, una geometria elementare: un cerchio da cui si sviluppano due cilindri, che sovrapposti danno vita a una piccola torre attorno alla quale ruota il living domestico.



EN — Babel is a family of coffee tables designed by Patrick Norguet. The elementary geometry of the design is pure simplicity: a circle which develops into two cylinders, one of top of the next to create a little tower around which the living room revolves. ES — Babel es una familia de mesas de centro creada por Patrick Norguet. La forma es la más sencilla posible, una figura elemental: un círculo a partir del cual se proyectan dos cilindros superpuestos que dan vida a una pequeña torre alrededor de la cual se articula el salón. FR — Babel est une famille de tables basses signée par Patrick Norguet. La forme est la plus simple qui soit, une forme géométrique élémentaire : un cercle à partir duquel se développent deux cylindres qui, superposés, donnent naissance à une petite tour autour de laquelle tourne l'espace de vie domestique.

Babel

design Patrick Norguet



Babel tavolino L 90 D 90 H 38 cm. Base in Tortora CR03, piano in Alpaca LE26. **Babel servetto** L 45 D 45 H 45 cm. Base in Tortora CR03, piano in Alpaca LE26.

Babel coffee table W 90 D 90 H 90 cm. Base in Tortora CR03, top in Alpaca LE26. **Babel side table** W 45 D 45 H 45 cm. Base in Tortora CR03, top in Alpaca LE26.



La famiglia Arcade si allarga e genera con continuità formale dei tavolini, che interpretano l’idea di pilastri e passaggi con grande senso estetico ed equilibrio. I tavolini – di altezze e profili differenti – presentano varie finiture tra cui “Oxide Mirror”, una inedita superficie a specchio con effetto anticato.



EN — The Arcade family has been extended to generate coffee tables with consistent shapes, which interpret the idea of pillars and passageways with a remarkable sense of styling and balance. The coffee tables – which come in different heights and with varying profiles – are available in various finishes, including “Oxide Mirror”, an unprecedented mirror surface with a distressed look. ES — La familia Arcade se expande y crea con continuidad formal mesas de centro que plasman la idea de pilares y vías de paso con una gran sentido de estética y equilibrio. Las mesas de centro —de diferentes alturas y perfiles— presentan diversos acabados, entre los que figura «Oxide Mirror», una inédita superficie especular con efecto envejecido. FR — La famille Arcade s’agrandit et génère avec une continuité formelle des tables basses qui interprètent l’idée de piliers et de passages avec un grand sens de l’esthétique et de l’équilibre. Les tables basses – de hauteurs et de profils différents – présentent diverses finitions, dont « Oxide Mirror », une surface miroir inédite à l’effet antique.

Arcade

design Nika Zupanc





Tavolini: Ø 50 H 37 cm, W 165 P 76 H 32 cm.
Struttura Antracite LE01, piano marmo Grigio
Carnico MA08.

Coffee tables: Ø 50 H 37 cm, W 165 P 76 H
32 cm. LE01 Antracite structure, MA08 Grigio
Carnico marble top.

Una piccola architettura si fa protagonista nello spazio domestico. Dalla forma scultorea, in versione alta oppure bassa, Angle è una madia caratterizzata da un disegno rastremato e da una profondità ridotta. Può essere personalizzata nei materiali e nelle finiture tra fusto, scocca, top e ante.



EN — A small architectural feature plays the starring role in the home. With its sculptural shape, in both the high and low version, the Angle sideboard is distinguished by a tapered design and a reduced depth. The frame, body, top and doors can be ordered with customised materials and finishes. ES — Una pequeña arquitectura se erige en protagonista del espacio doméstico. De formas escultóricas, en versión alta o baja, Angle es un aparador que se caracteriza por un perfil ahusado y una profundidad reducida. Los materiales y acabados de la estructura, el cuerpo, la encimera y las patas pueden personalizarse. FR — Une petite architecture devient protagoniste dans l'espace domestique. De forme sculpturale, en version haute ou basse, Angle est un bahut caractérisé par un design effilé et une profondeur réduite. Il peut être personnalisé dans les matériaux et les finitions entre structure, coque, dessus et portes.

Angle

design Daniele Lo Scalzo Moscheri



Madia alta: W 240 P 50 H 75 cm. Base metallo Light Brown ME11, struttura Grey Wood LE12, ante e piano top Oxide Mirror VE13.
Madia bassa: W 240 P 50 H 52 cm. Base metallo Light Brown ME11, struttura Grey Wood LE12, ante e piano top Grey Wood LE12.

High sideboard: W 240 P 50 H 75 cm. ME11 Light Brown metal base, LE12 Grey Wood structure, front doors and top in VE13 Oxide Mirror.
Low sideboard: W 240 P 50 H 52 cm. ME11 Light Brown metal base, LE12 Grey Wood structure, front doors and top in LE12 Grey Wood finish.



Una sovrapposizione di due ampie superfici ripropone, nello spazio domestico, l'idea del fenomeno dell'eclissi. Tra giochi di luci e ombre, lo specchio Helios integra un funzionale e decorativo filo illuminante e si presta per arredare con originalità sia la camera da letto sia la zona living.



EN – An overlapping of two generously sized surfaces brings the idea of an eclipse into the home. Amid games of light and shadow, the Helios mirror incorporates a functional and decorative light strip and is ideal for furnishing both the bedroom and the living room in an original way. ES – Una superposición de dos amplias superficies replantea, en el espacio doméstico, el concepto del fenómeno del eclipse. Entre juegos de luces y sombras, el espejo Helios incorpora un canto luminoso funcional y decorativo y se integra con originalidad tanto en el dormitorio como en el salón. FR – La superposition de deux grandes surfaces repropose l'idée du phénomène d'éclipse dans l'espace domestique. Entre jeux d'ombre et de lumière, le miroir Helios intègre un fil d'éclairage fonctionnel et décoratif et permet de meubler avec originalité aussi bien la chambre à coucher que l'espace de vie.

Helios

design Dainelli Studio



Specchio: W 130 P 3 H 180 cm. Struttura finitura Light Brown LE25, specchio bronzato VE02.
Mirror: W 130 P 3 H 180 cm. Structure in LE25 Light Brown finish, VE02 bronzed mirror.

Il tappeto Reed di Maria Gabriella Zecca nasce dal desiderio della designer di rappresentare in una forma grafica il battere del telaio tessile, un suono che accompagna la danza dei fili che si alzano e si abbassano per accogliere le trame e creare l'intreccio. Disponibile in tre tonalità, è caratterizzato dall'incontro di due parti, decise e incisive come il battito di un telaio.



EN — The Reed rug by Maria Gabriella Zecca is born from the designer's wish to represent, in graphical form, the beat of the loom: a sound that accompanies the dancing yarns that rise and lower to embrace the weft and create the weave. Available in three shades, it stands out for the meeting of two parts, strong and decisive like the beat of the loom. ES — La alfombra Reed de Maria Gabriella Zecca nace del deseo de la diseñadora de plasmar gráficamente el vaivén del telar, un sonido que acompaña el baile de los hilos que suben y bajan para acomodar las tramas y crear el tejido. Disponible en tres tonos, se caracteriza por el encuentro de dos partes, tan decisivas e incisivas como el vaivén de un telar. FR — Le tapis Reed de Maria Gabriella Zecca est né du désir de la créatrice de représenter sous une forme graphique le battement du métier à tisser, ce son caractéristique qui accompagne la danse des fils qui montent et descendent pour accueillir les trames et créer le tissage. Décliné en trois teintes, il est caractérisé par la rencontre de deux parties, énergiques et percutantes comme le battement du métier à tisser.

Reed

design Maria Gabriella Zecca

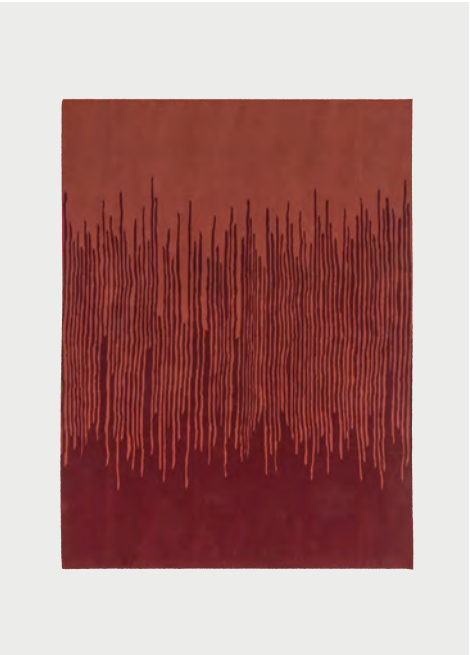




Reed 502 Dark grey



Reed 503 Light Beige



Reed 501 Rust



Un tappeto dalle sfumature tonali reso cangiante dal filato di bamboo, che conferisce un effetto suggestivo dovuto al gioco di luci e ombre. Versatile, compatto e resistente, Glint è disponibile in quattro varianti di colore e si adatta a diversi stili e ambienti. Realizzato a telaio, presenta un bordo cucito a mano.



EN — A rug whose tonal shades glimmer evocatively thanks to the light and shade effects of the bamboo yarn. Versatile, compact and resistant, Glint is available in four colour variants and adapts to different styles and spaces. Made on a loom, it has a hand-stitched edge. ES — Una alfombra de matices tonales dinamizada por el hilo de bambú, que le confiere un efecto evocador gracias al juego de luces y sombras. Versátil, compacta y resistente, Glint está disponible en cuatro variantes de color y se adapta a diferentes estilos y contextos. Elaborada en telar, presenta un borde cosido a mano. FR — Un tapis aux teintes en dégradé qui tire son aspect chatoyant de la présence de fil de bambou, qui lui confère un charme particulier grâce au jeu d'ombres et de lumières. Polyvalent, compact et résistant, Glint est disponible en quatre variantes de couleur et s'adapte à différents styles et environnements. Ce modèle réalisé sur un métier à tisser présente une bordure cousue à la main.

Glint

design Ditre Italia





Glint 401 Greige



Glint 402 Beige



Glint 405 Nero



Glint 406 Mattone



Dalla vibrazione di una traccia musicale alla sua trascrizione grafica, morbida e materica. Il disegno dai toni neutri di Hertz è enfatizzato dalla lavorazione della lana, che conferisce al tappeto un caratteristico effetto tridimensionale.



EN — From the vibration of a music track to its soft and textured graphic transcription. The neutral coloured design of Hertz is emphasised by the processing of the wool, which lends the rug a distinctive three-dimensional effect.
ES — De la vibración de una pieza musical a su transcripción gráfica, suave y material. El dibujo de tonos neutros de Hertz se ve resaltado por el trabajo de la lana, que confiere a la alfombra un característico efecto tridimensional.
FR — De la vibration d'une piste musicale à sa transcription graphique douce et texturée. Le design aux tons neutres de Hertz est mis en valeur par le travail de la laine, qui donne au tapis un effet tridimensionnel caractéristique.

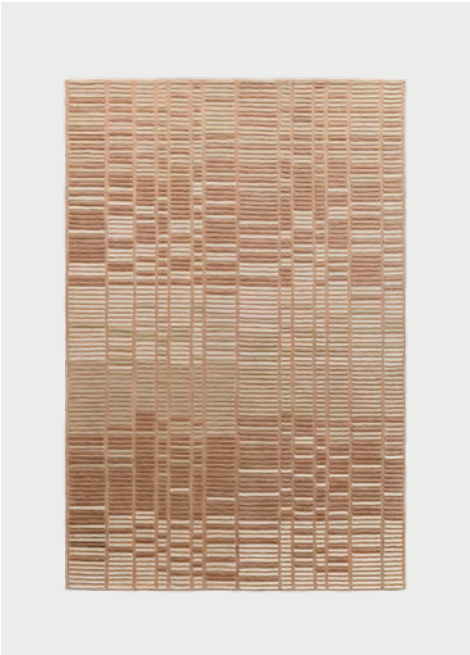
Hertz

design Daniele Lo Scalzo Moscheri





Hertz 250 Brown



Hertz 260 Light

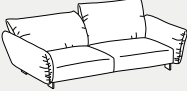
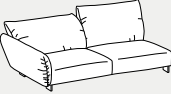


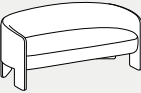
Technical data

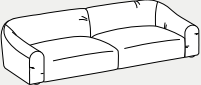
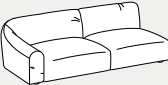
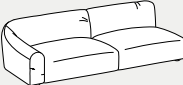
ALTA			Design Patrick Norguet			Sofa			p. 036-043
									Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather
W 183	D 93	H 79 cm	W 239	D 93	H 79 cm	W 104	D 93	H 79 cm	

ATLANTIS			Design Gabriele & Oscar Buratti			Sofa			p. 052-065		
W 163	D 107	H 45 cm	W 99	D 99	H 86 cm	W 101	D 103	H 86 cm	W 116	D 103	H 86 cm
W 203	D 103	H 86 cm	W 233	D 103	H 86 cm	W 263	D 103	H 86 cm	W 225	D 103	H 86 cm
W 255	D 103	H 86 cm	W 285	D 103	H 86 cm	W 129	D 163	H 86 cm	W 99	D 163	H 86 cm
W 118	D 163	H 86 cm	W 149	D 188	H 86 cm	W 112	D 103	H 86 cm	W 127	D 103	H 86 cm
W 214	D 103	H 86 cm	W 244	D 103	H 86 cm	W 274	D 103	H 86 cm	W 187	D 158	H 86 cm
W 187	D 158	H 86 cm	W 163	D 96	H 45 cm	W 48	D 60	H 15 cm	W 48	D 78	H 15 cm

ATLANTIS			Design Gabriele & Oscar Buratti			Sofa			p. 052-065		
W 223	D 103	H 86 cm	W 253	D 103	H 86 cm	W 283	D 103	H 86 cm	W 313	D 103	H 86 cm
W 209	D 103	H 86 cm	W 239	D 103	H 86 cm	W 269	D 103	H 86 cm	W 299	D 103	H 86 cm
W 198	D 103	H 86 cm	W 228	D 103	H 86 cm	W 258	D 103	H 86 cm	W 288	D 103	H 86 cm
W 112	D 162	H 86 cm	W 142	D 162	H 86 cm	Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Leather, fabric			Inserto schienale Backrest insert: Tessuto: Tallin, Malaga Fabric: Tallin, Malaga		
Bracciolo Armrest			LE12 Grey Wood			ME11 Light Brown			LE12 Grey Wood		
Piedini di serie Standard feet			Piedini slitta opzionale Optional sled feet								

BLUM			Design Ditre Italia			Sofa			p. 076-081		
											
W 88-112	D 88-112	H 78-94 cm	W 100	D 90-113	H 78-94 cm	W 120	D 90-113	H 78-94 cm	W 161	D 90-113	H 78-94 cm
											
W 240-270	D 90-113	H 78-94 cm	W 240-270	D 90-113	H 78-94 cm	W 280-310	D 90-113	H 78-94 cm	W 120-135	D 150-173	H 78-94 cm
											
W 120-135	D 90-113	H 78-94 cm	W 140-155	D 90-113	H 78-94 cm	W 180-195	D 90-113	H 78-94 cm	W 220-235	D 90-113	H 78-94 cm
											
W 260-275	D 90-113	H 78-94 cm	W 164	D 90-113	H 78-94 cm	W 141	D 150-170	H 78-94cm	W 188-208	D 169-192	H 78-94 cm
						Rivestimento Upholstery: Tessuto Fabric			Piedini Feet ME09 Nero ME11 Light Brown		
W 80	D 90	H 43 cm	W 100	D 90	H 43cm						

CALI			Design Dainelli Studio			Sofa, armchair			p. 082-087		
									Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather		
W 174	D 83	H 71 cm	W 202	D 83	H 71 cm	W 75	D 79	H 71 cm			

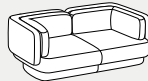
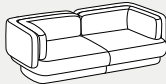
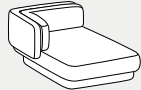
DAILY			Design Dainelli Studio			Sofa			p. 024-035		
											
W 228	D 106	H 76 cm	W 258	D 106	H 76 cm	W 288	D 106	H 76 cm	W 201	D 105	H 76 cm
											
W 231	D 106	H 76 cm	W 261	D 106	H 76 cm	W 114	D 106	H 76 cm	W 129	D 106	H 76 cm
											
W 144	D 106	H 76 cm	W 87	D 106	H 76 cm	W 102	D 106	H 76 cm	W 117	D 106	H 76 cm
											
W 129	D 172	H 76 cm	W 100	D 100	H 76 cm	W 110	D 110	H 47 cm	W 125	D 125	H 47 cm
			Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather								
W 87	D 106	H 47 cm									

ISLA / ISLA SLIM			Design Stefano Spessotto			Sofa			p. 066-075		
W 220/205 W 180/180	D 220/205 D 165/165	H 44 cm H 44 cm	W 180/163	D 180/163	H 44 cm	W 130	D 130	H 44 cm	W 130	D 130	H 44 cm
W 180	D 130	H 44 cm	W 205	D 130	H 44 cm	W 235	D 130	H 44 cm	W 255	D 130	H 44 cm
W 230	D 130	H 44 cm	W 80	D 37	H 39 cm	W 110	D 37	H 39 cm	W 109-155	D 109-89	H 39 cm
						Rivestimento Upholstery: Tessuto Fabric			Profilo Profile: Tessuto Malaga o cucitura con ribattitura a un ago. Malaga fabric or single-needle stitching.		
W 132-183	D 109-89	H 39 cm	W 132-183	D 109-89	H 39 cm						

LUVON			Design Stefano Spessotto			Sofa			p. 044-051		
W 166	D 105	H 83 cm	W 186	D 105	H 83 cm	W 206	D 105	H 83 cm	W 226	D 105	H 83 cm
W 237	D 105	H 83 cm	W 237	D 105	H 83 cm	W 257	D 105	H 83 cm	W 257	D 105	H 83 cm
W 147	D 105	H 83 cm	W 167	D 105	H 83 cm	W 187	D 105	H 83 cm	W 207	D 105	H 83 cm
W 126	D 105	H 83 cm	W 146	D 105	H 83 cm	W 166	D 105	H 83 cm	W 186	D 105	H 83 cm

LUVON			Design Stefano Spessotto			Sofa			p. 044-051		
W 176	D 105	H 83 cm	W 196	D 105	H 83 cm	W 216	D 105	H 83 cm	W 236	D 105	H 83 cm
W 86	D 105	H 83 cm	W 136	D 105	H 83 cm	W 98	D 105	H 48 cm	W 113	D 105	H 83 cm
W 107	D 171	H 83 cm	W 105	D 241	H 83 cm	W 105	D 241	H 83 cm	W 105	D 261	H 83 cm
W 105	D 261	H 83 cm	W 164	D 146	H 83 cm	W 150	D 135	H 48 cm	W 150	D 135	H 83 cm
W 91	D 75	H 48 cm	W 102	D 106	H 48 cm	W 178	D 105	H 83 cm	W 192	D 120	H 83 cm
			Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather			Piedini Feet			LE12 Grey Wood 		
W 102	D 102	H 83 cm									

MELVILLE			Design Stefano Spessotto			Sofa, armchair			p. 012-023		
W 212	D 107	H 81 cm	W 305	D 107	H 81 cm	W 199	D 107	H 81 cm	W 292	D 107	H 81 cm
W 106	D 107	H 81 cm	W 93	D 107	H 81 cm	W 99	D 99	H 81 cm	W 106	D 165	H 81 cm
									Rivestimento Upholstery: Tessuto Fabric		
W 93	D 106	H 45 cm	W 106	D 106	H 45 cm	W 100	D 103	H 81 cm			

VENTO			Design Nika Zupanc			Sofa, armchair			p. 088-093		
											
W 95	D 71	H 74 cm	W 206	D 88	H 77 cm	W 236	D 88	H 77 cm	W 118	D 158	H 77cm
Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather											

356 LOUNGE / 356 SWIVEL			Design Daniele Lo Scalzo Moscheri			Armchair			p. 104-107		
											
W 84	D 83	H 84 cm	Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather			W 84	D 83	H 84 cm	Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather		
Piedini Feet			ME09 Nero								
											
			ME11 Light Brown								
											

BLAZER / BLAZER MIX			Design Daniele Lo Scalzo Moscheri			Armchair			p. 110-113		
			Rivestimento Upholstery: Tessuto Fabric						Rivestimento mix Mix upholstery: Tessuto + pelle Fabric + leather		
W 86	D 90	H 78 cm				W 86	D 90	H 78 cm			

LOTO			Design Stefano Spessotto		Armchair		p. 114-117	
								
W 95	D 97	H 94 cm	Rivestimento Upholstery: Tessuto Fabric		Base Base		LE12 Grey Wood 	

LUNA			Design Gabriele & Oscar Buratti			Armchair			p. 098-103		
											
Luna High W 80	D 92	H 92 cm	Swivel Luna High W 80	D 92	H 92 cm	Luna Low W 80	D 83	H 75 cm	Swivel Luna Low W 80	D 83	H 75 cm
Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather			Profilo Piping: Tessuto, pelle Polar Fabric, Polar leather								

WALLABY			Design Dainelli Studio			Armchair			p. 094-097		
											
W 83	D 90	H 71 cm	Rivestimento Upholstery: Tessuto, pelle Fabric, leather			Piedini Feet			LE12 Grey Wood 		

LUCY	Design Dainelli Studio			Chair	p. 126-129
					
W 55	D 54	H 79 cm	Rivestimento Upholstery: Tessuto Fabric		

BIARRITZ / BIARRITZ METAL			Design Dainelli Studio		Chair	p. 130-139
W 62	D 56	H 78 cm	Sedile e schienale Seat and backrest: Tessuto, pelle Fabric, leather	Struttura Structure	LE12 Grey Wood	ME11 Light Brown

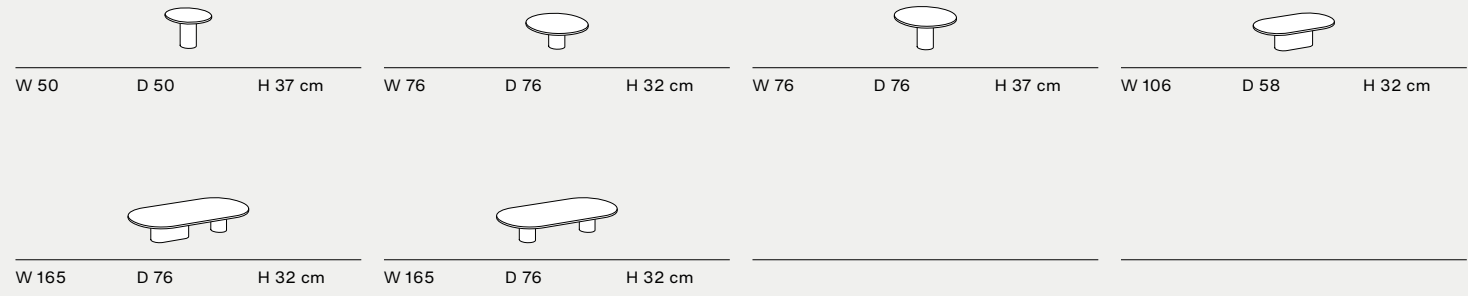
BIARRITZ			Design Dainelli Studio			Table		p. 130-139	
									
W 260			D 110			H 74cm			
									
W 320			D 128			H 74 cm			

Struttura Structure	LE01 Antracite	LE10 Grigio Seta	ME13 Peltro						
Piano in marmo Marble top	MA01 Dark Emperador	MA02 Carrara Bianco	MA04 Travertino	MA06 Nero Marquinia	MA08 Grigio Carnico	MA09 Spiderman	MA10 Rosso Levanto	MA11 Sequoia Brown	MA18 Portland Taupe
Piano in legno Wooden top	LE01 Antracite	LE10 Grigio Seta	LE12 Grey Wood	LE16 Noce Chocolate	Top in vetro Glass top	VE05 Fumè			

DOON			Design Stefano Spessotto			Table			p. 118-125								
W 260			D 110			H 76 cm			W 300			D 128			H 76 cm		

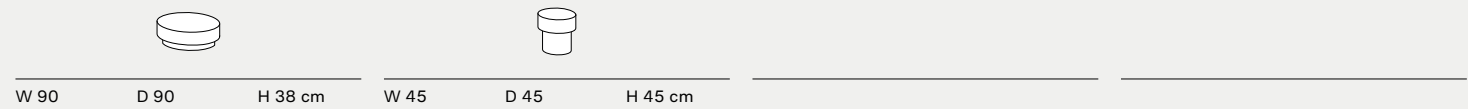
Struttura Structure	ME01 Antracite CR05 Grigio	ME11 Light brown CR08 Testa di moro	ME13 Peltro CR10 Canapa	ME01 Antracite	ME11 Light brown	ME13 Peltro				
Piano in marmo Marble top	MA01 Dark Emperador	MA02 Carrara Bianco	MA06 Nero Marquinia	MA04 Travertino	MA08 Grigio Carnico	MA09 Spiderman	MA10 Rosso Levanto	MA11 Sequoia Brown	MA18 Portland Taupe	
Piano in vetro Glass top	VE05 Fumè	VE13 Cracklé								

ARCADE	Design Nika Zupanc	Coffee table	p. 148-152
--------	--------------------	--------------	------------



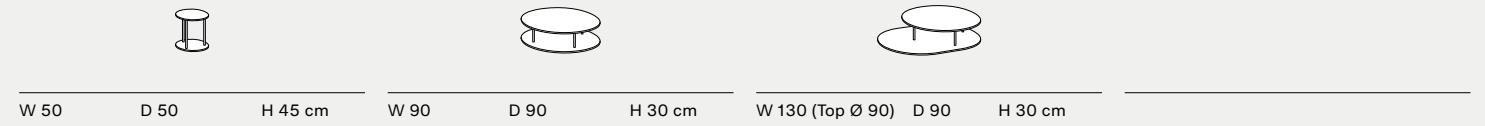
Struttura Structure	LE01 Antracite	LE10 Grigio Seta							
Piano in marmo Marble top	MA01 Dark Emperador	MA02 Carrara Bianco	MA04 Travertino	MA06 Nero Marquinia	MA08 Grigio Carnico	MA09 Spiderman	MA10 Rosso Levanto	MA11 Sequoia Brown	MA18 Portland Taupe
Piano in legno Wooden top	LE01 Antracite	LE10 Grigio Seta					VE13 Oxide Mirror		

BABEL	Design Patrick Norguet	Coffee table	p. 144-147
-------	------------------------	--------------	------------



Base Base	ME01 Antracite	ME13 Peltro	CR01 Cuoio Naturale	CR05 Grigio	CR08 Testa di Moro	CR10 Canapa
						
Piano Top	LE12 Grey wood	LE26 Alpaca	LE01 Antracite			
						

STAKER	Design Robin Rizzini	Coffee table	p. 140-143
--------	----------------------	--------------	------------



Aste Rods	ME09 Nero			Piani Top			LE12 Grey wood		LE26 Alpaca	
										
Piano in marmo Marble top	MA01 Dark Emperador	MA02 Carrara Bianco	MA04 Travertino	MA06 Nero Marquinia	MA08 Grigio Carnico	MA09 Spiderman	MA10 Rosso Levanto	MA11 Sequoia Brown	MA18 Portland Taupe	
										

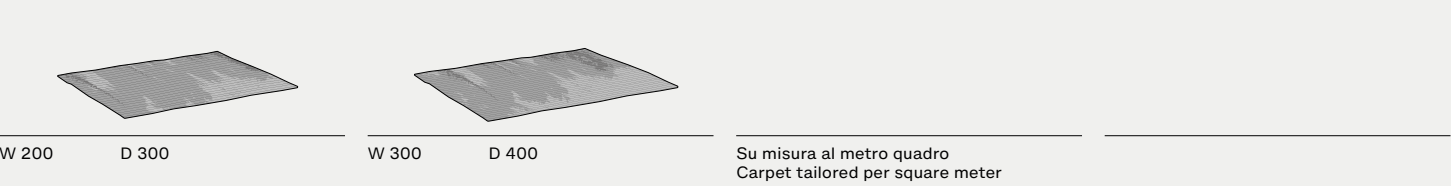
ANGLE	Design Daniele Lo Scalzo Moscheri	Coffee table	p. 152-155
-------	-----------------------------------	--------------	------------



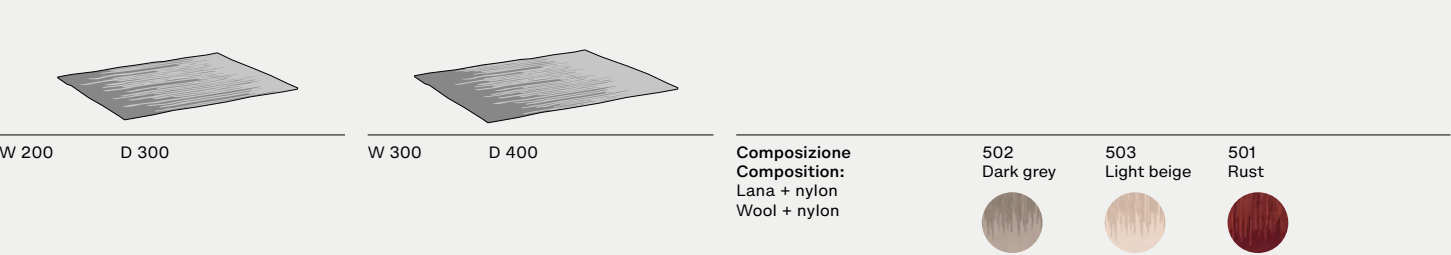
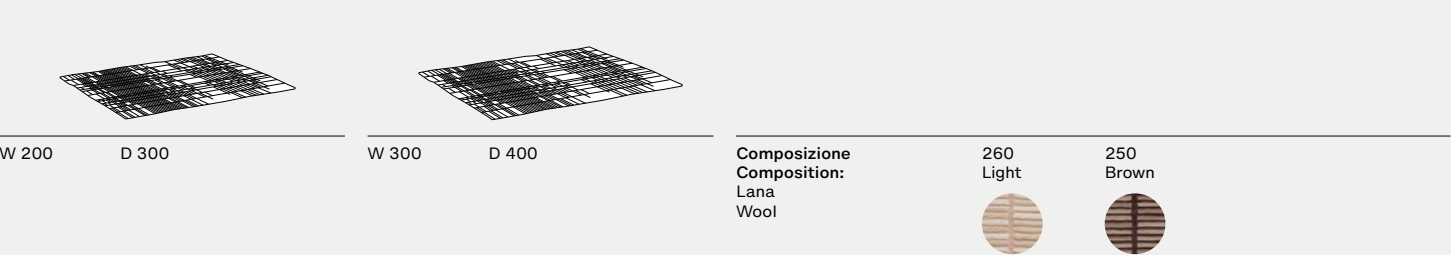
Basamento Basement	ME11 Light Brown	Piano Top	LE12 Grey Wood	VE13 Oxide Mirror
				
Ante Front doors	LE12 Grey Wood	VE13 Oxide Mirror		
				



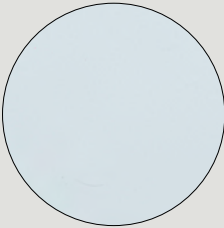
Struttura Structure	LE25 Light Brown	Vetro Glass	VE02 Specchio Bronzato
			



Composizione Composition: Bambù + cotone Bamboo + cotton	401 Greige	402 Beige	405 Nero	406 Mattone
				



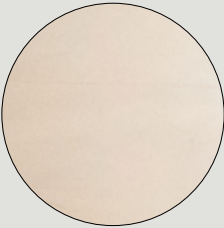
VETRI / GLASSES



VE01 Trasparente



VE02 Bronzato



VE04 Satinato



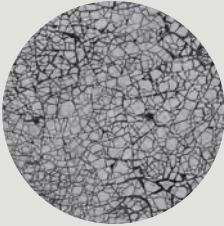
VE05 Fumé



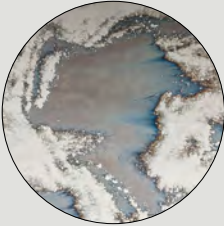
VE07 Arancio*



VE09 Azzurro*



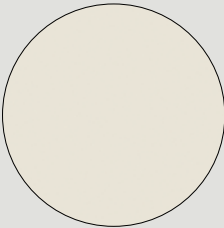
VE12 Cracklé*



VE13 Oxide Mirror

*Vetro stratificato trasparente
Transparent laminated glass

CEMENTO / CONCRETE



CM03 Bianco Gesso



CM04 Nero Grafite

LEGNI / WOODS



LE05 Eucalipto



LE12 Grey Wood



LE17 Noce Intarsio



LE16 Noce Chocolate



LE26 Alpaca

FINITURE METALLICHE / METALLIC FINISHES



ME01 Antracite



ME03 Testa di Moro



ME05 Cromo Nero



ME09 Nero



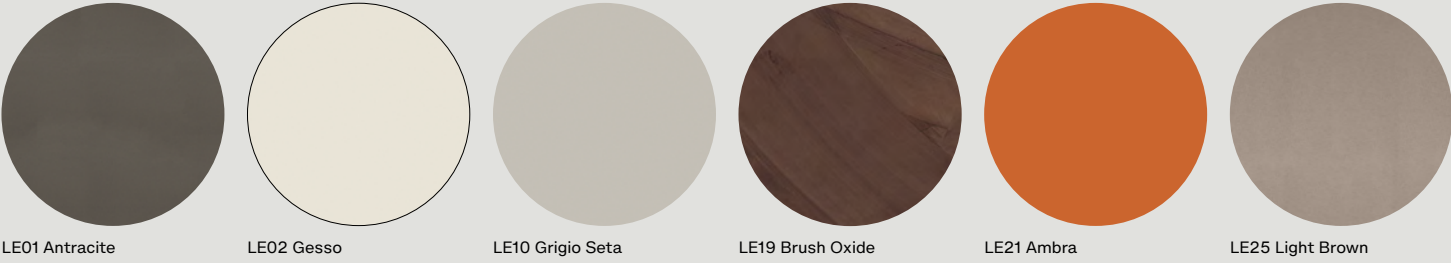
ME11 Light Brown



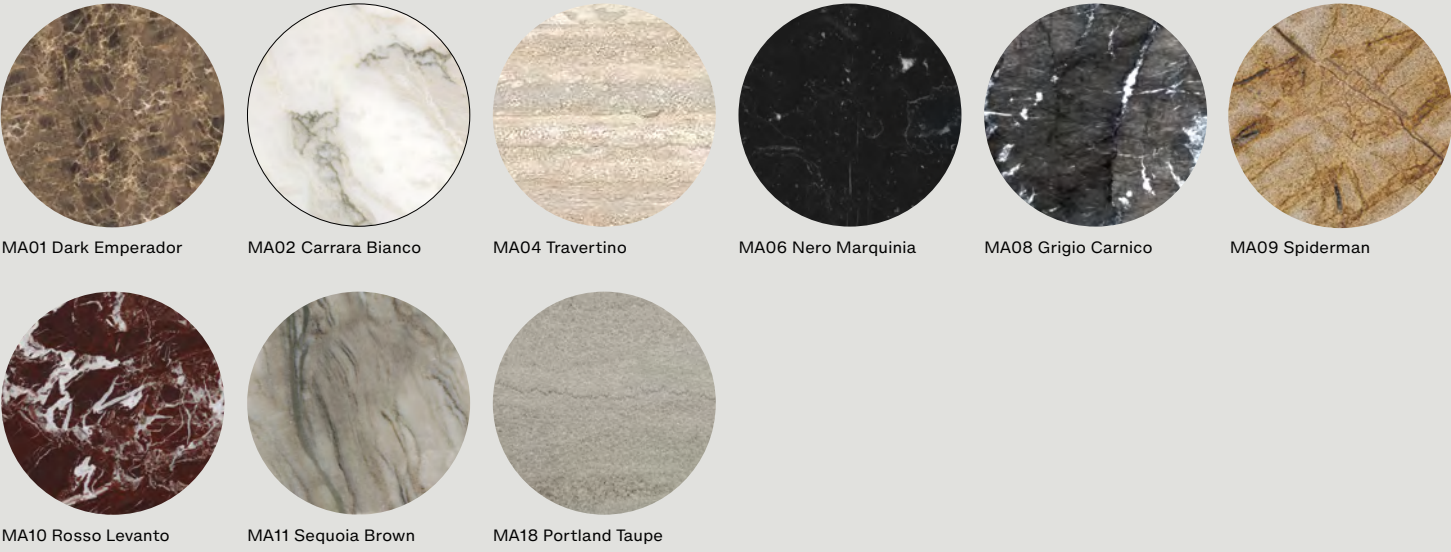
ME13 Peltro

La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa.
All printed colours are purely indicative.

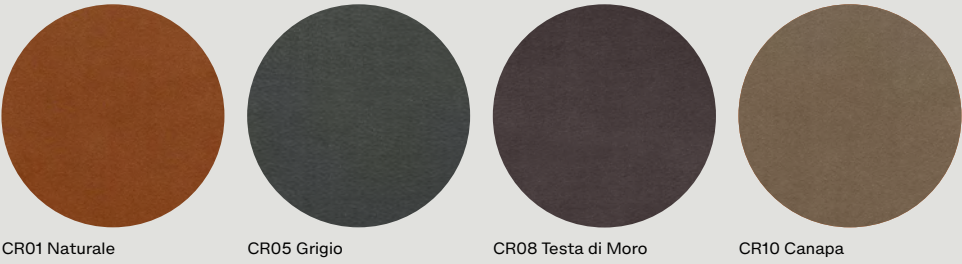
FINITURE LACCATE / LACQUERED FINISHES



MARMI / MARBLES



CUOIO RIGENERATO / BONDED LEATHER



La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa.
All printed colours are purely indicative.

TAPPETI / CARPETS



La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa.
All printed colours are purely indicative.



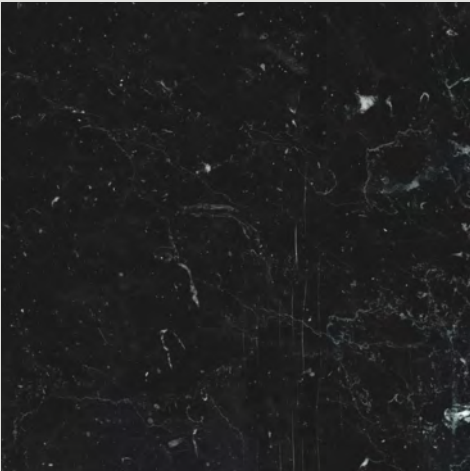
MA01 Dark Emperador



MA02 Carrara Bianco



MA04 Travertino



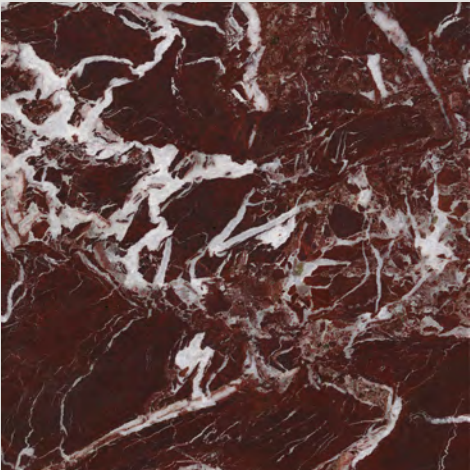
MA06 Nero Marquinia



MA08 Grigio Carnico



MA09 Spiderman



MA10 Rosso Levanto



MA11 Sequoia Brown



MA18 Portland Taupe

La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa.
All printed colours are purely indicative.



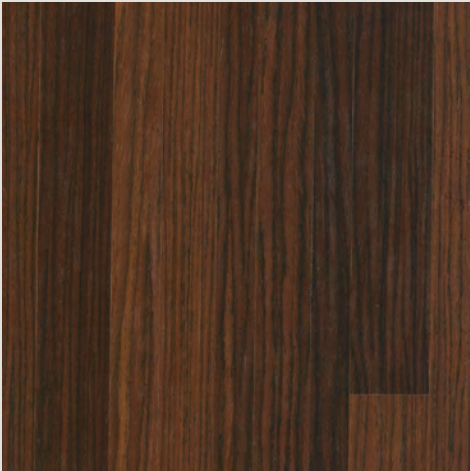
LE05 Eucalipto



LE12 Grey Wood



LE16 Noce Chocolate



LE17 Noce Intarsio



LE26 Alpaca

La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa.
All printed colours are purely indicative.

Concept and graphic
design:
Designwork

Photography:
Gionata Xerra,
Photografica

Styling:
Gaia Marchesini,
Giordano Sarno

Colour separation:
LuceGroup

Printed in Italy:
Grafiche Antiga Spa
4.2025

Thanks to:
Luceplan
Mmairo
Licia Cicala
Elena Milani



**Ditre
Italia**

